

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **29 (1911)**

Heft 152

PDF erstellt am: **24.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnemente:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6  
2tes Semester . . . 3  
Ausland: Zuschlag des Porto  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden

Preis einzelner Nummern 15 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux

Prix du numéro 15 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce	Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Annoncen-Regie: <b>HAASENSTEIN &amp; VOGLER</b> Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgepaltnete Pettzelle (für das Ausland 35 Cts.)		Régie des annonces: <b>HAASENSTEIN &amp; VOGLER</b> Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)	

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

**Inhalt — Sommaire**

Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Schweizerische Nationalbank. — Banque Nationale Suisse. — Edelmetallverkehr der Schweiz. — Trafic suisse en métaux précieux. — Textilindustrie in den Vereinigten Staaten. — Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. — Weizenpreise. — Briefe mit Wertangabe. — Lettres avec valeur déclarée. — Verkehr mit Lebensmitteln. — Commerce des denrées alimentaires. — Plakat-Posttarif für die Schweiz und das Ausland. — Office central suisse pour les Expositions. — Diskontsätze und Wechselkurse. — Taux d'escompte et cours des changes. — Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux. — Generalsammlungen. — Assemblées générales. — Dividenden. — Dividendes.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Der Gerichtspräsident von Oberhasli hat mit Beschluss vom 20. April 1911 folgende Werttitel gemäss Art. 854 O. R. kraftlos erklärt:  
Die Namenaktien Nr. 11 und 12, samt Couponsbogen von 1906 an, der Alpbachschlucht-Gesellschaft A. G., mit Sitz in Meiringen. (W 93<sup>a</sup>)  
Meiringen, den 14. Juni 1911.

Der Gerichtspräsident: **Eichinger.**

Nr. 29,641 im Betrage von Fr. 500 à 100 Rp. mit Fr. 13,500 Vorgang, zahlbar bei zweitem Handwechsel, neuzinsig, d. d. 16. März 1881, haftend auf der Heimat Nr. 467/380, «Möser», in Meistersrüte, Bezirk Appenzell, Nr. 27,798 im Betrage von Fr. 1000 à 100 Rp. mit Fr. 19,000 Vorgang, zahlbar bei Verlangen, neuzinsig, d. d. 11. August 1878, haftend auf der Heimat Nr. 18/18, «Bärle» oder «Polismichelis» genannt, im Schlatt, Bezirk Schlatt-Haslen, werden vermisst.

Allfällige Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten a dato auf unterzogener Stelle einzureichen, ansonst solche als amortisiert im Pfandprotokoll gestrichen werden. (W 95<sup>a</sup>)  
Appenzell, 12. Juni 1911.

Die Landeskanzlei.

#### Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

##### Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel

Wir verzeihen hiermit folgende Aenderungen in den kantonalen Rechtsdomizilen: (D 47)

- Kanton Uri: Bei Herrn B. Imhof in Altdorf.
- Kanton Freiburg: Bei Herren Ryser & Thalmann in Freiburg, anstatt wie bisher bei Herrn Emile Fontaine in Freiburg.
- Kanton Baselland: Bei Herrn Moritz Ruckhüberle, Sohn, in Liestal, anstatt wie bisher bei Herrn H. Tschudin in Niederdorf.
- Kanton Neuenburg: Bei Herrn E. Cammenzind in Neuenburg, anstatt wie bisher bei Herrn Louis Sandoz in La Chaux-de-Fonds.

Basel, den 15. Juni 1911.

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft,  
Der Direktor: **R. Panten.**

### GENERAL

Life Assurance Company — Lebensversicherungs-Gesellschaft London

Wir bringen hiermit zur Kenntnis, dass die Gesellschaft die bisherigen kantonalen Rechtsdomizile aufhebt und künftighin für alle Versicherungsverträge am schweizerischen Wohnsitz des Anspruchberechtigten Recht nimmt. (D 48)

Zürich, den 15. Juni 1911.

General, Lebensversicherungsgesellschaft.  
Die Direktion für die Schweiz: **Gebr. Stebler.**

#### „La Genevoise“ Lebensversicherungs-Gesellschaft in Genf

Wir machen hiermit die Anzeile, dass unser Rechtsdomizilträger für den Kanton Thurgau, Herr Generalagent Jakob Wolfer, seinen Wohnsitz von Frauenfeld nach Romanshorn, Bahnhofstrasse 1094, verlegt hat. (D 49)

Der Direktor: **H. Aubert.**

#### „Le Phénix“, Compagnie française d'assurances sur la vie

33, Rue Lafayette, à Paris

Le domicile juridique de la compagnie pour le Canton du Tessin est élu chez Messieurs Chiclerio Frères, à Bellinzona, en remplacement de Monsieur Malé, démissionnaire. (D 44)

Berne, le 14 juin 1911.

Les mandataires généraux pour la Suisse:  
**P. König & Grimmer.**

#### L'Assurance Générale des Eaux et Accidents

Siège social: LYON, 3, Rue de la Barre

Le domicile juridique de la société est élu pour le Canton de Zurich, au bureau de la société, Neu-Seidenhof, à Zurich. (D 46)  
La société déclare accepter comme for le domicile de l'assuré dans les cantons où elle n'a pas de domicile cantonal.

#### LA GENEVOISE, compagnie d'assurances sur la vie, à Genève.

Le domicile juridique de la compagnie pour le Canton du Valais est actuellement chez Monsieur Ed. Pitteloud, à Sierre, et non plus à Chippis comme anciennement. (D 50)

Le directeur: **H. Aubert.**

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

###### Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1911. 15. Juni. Unter der Firma **Bernische Obstverwertungsgesellschaft A. G.** gründet sich mit Sitz in Bümpliz eine Aktiengesellschaft, welche den Einkauf von Obst, dessen Verarbeitung zu Obstwein, Verkauf der Nebenprodukte, sowie die Einlagerung von Tafelobst zur rationellen Bedienung des konsumierenden Publikums bezweckt. Die Gesellschaftsstatuten sind am 23. Mai 1911 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Gesellschaftskapital beträgt fünf- und fünfzigtausend Franken (Fr. 55,000), eingeteilt in 55 auf den Namen lautende Aktien von nominell Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatte in Bern. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen übt ein vom Verwaltungsrat gewählter Geschäftsführer aus; derselbe führt namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift. Geschäftsführer ist Ernst Grunder, von Vechigen, auf der Rütli zu Zollikofen. Das Geschäftslokal ist in Bümpliz.

Bureau Laupen

14. Juni. Die **Viehversicherungsgenossenschaft Laupen** mit Sitz in Laupen (S. H. A. B. Nr. 169 vom 9. Mai 1900, pag. 679) hat sich durch die Beschlüsse der Hauptversammlung vom 30. November 1903 und 31. Januar 1904 als solche aufgelöst, indem sie sich auf Grundlage des kantonal-bernerischen Gesetzes über die Viehversicherungskasse vom 17. Mai 1903 neu konstituiert hat. Gemäss § 9 des zitierten Gesetzes steht der neuen Genossenschaft die juristische Persönlichkeit auf Grundlage der Art. 719 O. R. und Satzung 27 bern. Z. G. B. zu. Die Genossenschaft wird daher im Handelsregister gestrichen.

###### Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

1911. 14. juin. Annette Villard étant décédée, a cessé de faire partie de la société en nom collectif **Emile, Cyprien et Annette Villard, serrurerie**, à Châtel-St-Denis (F. o. s. d. c. du 27 août 1900, n<sup>o</sup> 294, pag. 1180). Les autres associés Emile Villard et Cyprien Villard, de Châtel-St-Denis, y domiciliés, continuent cette société en nom collectif sous la nouvelle raison **Villard Emile et Cyprien**, et ajoutent à leur commerce les articles quincaillerie et outils agricoles.

14. juin. La raison **Cyprien Villard, épicerie, mercerie et quincaillerie**, à Châtel-St-Denis (F. o. s. d. c. du 27 août 1900, n<sup>o</sup> 294, pag. 1180), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

16. juin. Le chef de la maison **Fl. Rouiller-Ducrest, négociant**, à Promasens, est Florian Rouiller, allié Ducrest, fils de Pierre-Louis, de Trois-Torrents (Valais), domicilié à Promasens. Epicerie, mercerie, boulangerie, cotons, laines et quincaillerie.

16. juin. Le chef de la maison **Er. Ayer**, à Romont, est Ernest Ayer, feu Joseph, de Romont, y domicilié. Combustibles et desservance de l'Hôtel du Moléson, à Romont, gare.

###### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1911. 15. Juni. Die Firma **J. Fetzer & Sohn** in Ragaz (S. H. A. B. Nr. 18 vom 22. Januar 1910, pag. 149) ist infolge Austrittes von Johann Fetzer erloschen.

Edmund Fetzer und Oscar Fetzer, beide von Lütisburg, in Ragaz, haben unter der Firma **Gebrüder Fetzer** in Ragaz eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1911 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. Fetzer & Sohn» übernimmt. Photographie. Bahnhofstrasse.

15. Juni. Die Firma **Lewin & Kellmann, Express-Beförderung** zu den „**Roten Radlern**“, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 126 vom 25. Mai 1910, pag. 943), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

Inhaber der Firma **G. Tschumper**, „**Rote Radler**“ in St. Gallen ist Gottfried Tschumper-Ruprecht, von St. Gallen, in St. Fiden, Gemeinde Tablat; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der hievorigen erloschenen Firma. Expressbeförderung und Reinigungsanstalt. Frohgartenstrasse Nr. 1.

15. Juni. Inhaber der Firma C. Frehner, Kupferschmied in Azmoos, Gde. Wartau, ist Conrad Frehner, von Herisau, in Azmoos. Kupferschmiede, Spenglerei und Installation.

15. Juni. Drahtseilbahn St. Gallen-Mühleck, Aktiengesellschaft mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 174 vom 25. April 1905, pag. 694, und Nr. 147 vom 10. Mai 1909, pag. 829). Der Vizepräsident Emil Bärlocher ist infolge Ablebens aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als neues Verwaltungsratsmitglied hat die Generalversammlung vom 13. März 1911 gewählt: Hans Zücher-Rietmann, in St. Gallen, und als Vizepräsident ernannte der Verwaltungsrat Alfred Kriech, in St. Gallen.

15. Juni. Die Firma Ferd. Neef-Hungerbühler in Sonnenthal-Egnach, eingetragen im Handelsregister des Kts. Thurgau, mit Hauptniederlassung in Egnach, hat in Lachen-Vonwil, Gemeinde Straubenzell, unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Likör und Confitüren. Landhausstrasse Nr. 8. Zur Vertretung der Filiale ist nebst dem Inhaber Ferd. Neef-Hungerbühler auch Anton Josef Ledergerber-Hermann, von Andwil, Gde. Gossau, in St. Gallen, befugt, welchem die Firma Einzelprokura erteilt.

15. Juni. Unter der Firma Schweinezuchtgenossenschaft St. Peterzell & Umgebung besteht eine Genossenschaft von unbeschränkter Dauer nach Titel 27 des Schweizerischen Obligationenrechts, mit Sitz und Gerichtsstand in St. Peterzell. Die Statuten datieren vom 20. März 1909. Der Zweck der Genossenschaft ist die Hebung und Förderung der Schweinezucht. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Der gegenwärtige Eintritt in die Genossenschaft ist bedingt durch die Unterzeichnung der Statuten und die Einlösung wenigstens eines Anteilscheines. Für die Zukunft kommt noch hinzu: Die Aufnahme durch einen Beschluss der Kommission und nachträgliche Genehmigung durch die Hauptversammlung. Jeder Genossenschaftler hat wenigstens einen Anteilschein zu übernehmen und innert 3 Monaten wenigstens ein Tier I. oder II. Klasse einschreiben zu lassen. Die Grösse eines Anteilscheines wird auf Fr. 10 festgesetzt. Die Mitgliedschaft wird eingebüsst durch freiwilligen Austritt, Tod, Konkurs und Ausschuss. Letzteres geschieht durch die Hauptversammlung gegenüber Genossenschaftsmitgliedern, welche den Bestimmungen der Statuten nicht nachkommen, die Muttertiere und deren Abkömmlinge nicht gut halten und pflegen und bei denen eine allfällige Büssung nichts fruchtet, unter Berücksichtigung von Art. 685 O. R. So lange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, bleibt jedem Mitgliede der Austritt frei. Er kann jedoch nur auf Schluss eines Rechnungsjahres stattfinden und muss wenigstens drei Monate vorher schriftlich dem Präsidenten angezeigt werden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben. Die persönliche Haftbarkeit ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Hauptversammlung; b. der Vorstand; c. die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar. Der Vorstand besteht aus folgenden Mitgliedern: Ulrich Näf, in Diken, Gemeinde Mogelsberg, Präsident; Jean Reich, in Lindschendi, Gemeinde St. Peterzell, Aktuar und Zuchtbuchführer; Jakob Näf, in Käsern, Gemeinde St. Peterzell, Kassier.

15. Juni. Unter der Firma Spar- und Leihkassa der politischen Gemeinde Kirchberg betreibt die politische Gemeinde Kirchberg eine Geldverkehrsanstalt, deren Sitz und Gerichtsstand Kirchberg ist. Die Statuten datieren vom 6. November 1910 und sind vom Regierungsrat des Kantons St. Gallen am 13. Januar 1911 genehmigt worden. Zweck der Spar- und Leihkassa ist: a. Jedermann hequeme und möglichst sichere Gelegenheit zu bieten, Gelder in kleineren und grösseren Beträgen zinstragend anzulegen und dadurch den Sinn für Sparsamkeit zu fördern; b. zur Erleichterung des Geldverkehrs für Gemeinden und Korporationen, für den Bauern-, Gewerbe- und Handelsstand beizutragen; c. Besorgung sämtlicher Geldgeschäfte eines soliden, fachmännisch geleiteten Bankinstitutes, jedoch mit Anschluss aller Börsenspekulationen. Für alle Verbindlichkeiten der Anstalt haften in erster Linie der Reservefonds und die übrigen Aktiven derselben, in zweiter Linie die politische Gemeinde Kirchberg. Die Organe der Anstalt sind: a. Die Bürgerversammlung der politischen Gemeinde Kirchberg; b. der Gemeinderat; c. der Verwaltungsrat; d. die Verwaltungskommission; e. die Kontrollstelle; f. der Kassier (der Verwalter); g. der ständige Einnahmer in Bazenheid. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Anstalt führt der Präsident oder der Vizepräsident des Verwaltungsrates kollektiv mit dem Kassier (Verwalter) oder dem ständigen Einnahmer von Bazenheid. Präsident des Verwaltungsrates ist Wilbelm Forster, in Wolfikon; Vizepräsident des Verwaltungsrates ist Thomas Schönenberger, in Gähwil; Kassier ist Alphons Stolz, in Kirchberg, und ständiger Einnahmer in Bazenheid ist Alfred Germann, in Bazenheid.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

1911. 13. Juni. Hans Alder, Ilda Alder und Irma Alder, alle von Urnäsch (Kt. Appenzel), wohnhaft in Chur, haben unter der Firma Alder & Cie. in Chur eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 10. Mai 1911 ihren Anfang nahm. Manufaktur- und Merceriewaren. Grabenstrasse.

15. Juni. Die Kommanditaktiengesellschaft unter der Firma Boussette & Cie. in St. Moritz-Dorf (S. H. A. B. vom 30. Juni 1897) hat in der Generalversammlung vom 19. April 1911 die Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der im Schweiz. Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen vorgenommen: Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: Hans Luzi von Gugelberg, in Maienfeld, und Johann Töndury-Zender, in Samaden. Die Firma lautet nunmehr Töndury, Gugelberg & Cie. Zweck der Gesellschaft ist: a. Betrieb des Hotel Schweizerhof in St. Moritz-Dorf nebst Dependenz; b. Betrieb der Villa du Parc, vormals Villa Berry, gemeinschaftlich mit den Mitigentümern, den Erben Caspar Cadrutt und Eduard Tognoni. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen die beiden unbeschränkt haftenden Gesellschafter Hans Luzi von Gugelberg und Johann Töndury-Zender einzeln. Die übrigen publizierten Tatsachen sind unverändert geblieben.

15. Juni. Die Firma Reich & Schatz in Summaprada-Cazis (S. H. A. B. Nr. 66 vom 19. März 1908, pag. 462) ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Paul Schatz» in Summaprada-Cazis.

Inhaber der Firma Paul Schatz in Summaprada-Cazis, welche am 1. März 1911 entstanden ist, ist Paul Schatz, von Tartar, wohnhaft in Cazis-Schauenberg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Reich & Schatz» in Summaprada-Cazis. Mechanische Bau- und Möbelschreineri.

15. Juni. Die Firma Fridericianum zu Davos H. Mühlhäuser in Davos-Platz, Unterricht und Erziehungsanstalt (S. H. A. B. vom 26. Juni 1890), ist infolge Verkanfes des Geschäftes erloschen.

15. Juni. Dr. Hugo Bach, von Danzig (W.-Pr.), in Davos, und Bruno Rüdiger, von Ballenstedt, in Davos, haben unter der Firma Schulsanatorium Fridericianum zu Davos Dr. H. Bach & B. Rüdiger in Davos eine Kollektiv-

gesellschaft eingegangen, welche am 15. Juni 1911 ihren Anfang nahm. Schulsanatorium (Unterrichts- und Erziehungsanstalt). Geschäftslokal: Fridericianum.

#### Aargau — Argovie — Argovia

##### Bezirk Rheinfelden

1911. 15. Juni. Die Firma Fernand Burrus, Nachfolger v. Blum-Fischer & Co., Tabakfabrik und Handel in Tabakfabrikaten, in Rheinfelden (S. H. A. B. 1908, pag. 1291), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

##### Bezirk Zofingen

15. Juni. Die Firma Arnold Frikart in Zofingen (S. H. A. B. 1908, pag. 490) erteilt Einzelprokura an Frau Mina Frikart-Meissner, von und in Zofingen, mit der Befugnis zur Veräusserung und Belastung von Liegen-schaften.

15. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Jaeggy & Stalder in Aarburg (S. H. A. B. 1910, pag. 392) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma E. Jaeggy in Aarburg, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Emil Jaeggy, von und in Rotbrist. Korb- und Robrmöbelfabrik. Geschäftslokal: Steinbille.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aigle

1911. 15. juin. Le chef de la maison Paul Richard, à Bex, est Paul-David Richard, allié Segesser, fils de David-François-Daniel, de Bex, y domicilié. Quincaillerie, ustensiles de ménage, outils aratoires, faïence, verrerie, poterie, boissellerie, vannerie, denrées coloniales, épicerie, conserves alimentaires. Bex, Rue Centrale.

15. juin. Charles-Adrien, fils de François-Eusèbe Delvecchio, de Bex, et Jaques, fils de Jean Naula, de Vintebbio (Italie), tous deux domiciliés à Bex, ont constitué, sous la raison sociale Delvecchio et Naula, une société en nom collectif, qui a commencé le 6 juin 1911. Entreprise de gypserie et peinture. Rue de l'Avançon.

15. juin. La maison Petitpierre et Cie., à Neuchâtel, inscrite dans le registre du commerce du district de Neuchâtel le 1<sup>er</sup> juillet 1903, et publiée dans la F. o. s. du c. des 6 juillet 1903, n° 268, page 1069, et 9 juillet 1910, n° 179, page 1264, a établi dès le 1<sup>er</sup> juin 1911, sous la même raison sociale, une succursale à Aigle. L'associé Charles Petitpierre est seul autorisé à représenter la société. Denrées coloniales, vins en gros, installation perfectionnée pour la mouture des épices, rôtisserie de cafés.

15. juin. La maison Petitpierre et Cie., à Neuchâtel, inscrite dans le registre du commerce du district de Neuchâtel le 1<sup>er</sup> juillet 1903, et publiée dans la F. o. s. du c. des 6 juillet 1903, n° 268, page 1069, et 9 juillet 1910, n° 179, page 1264, a établi dès le 29 décembre 1910, sous la même raison sociale, une succursale à Bex. L'associé Charles Petitpierre est seul autorisé à représenter la société. Denrées coloniales, vins en gros, installation perfectionnée pour la mouture des épices, rôtisserie de cafés.

##### Bureau de Moudon

14. juin. Le chef de la maison Aug. Dutoit, à Moudon, est Auguste, fils de Jean-Daniel Dutoit, de Moudon, y domicilié. Atelier de constructions mécaniques et machines agricoles.

14. juin. Le chef de la raison Georges Chatton, à Lovatens, est Georges, fils de Walther Chatton, de Romont, domicilié à Lovatens. Cafetier.

15. juin. La raison Veuve Marie Martin, exploitation d'un café, à Neyruz (F. o. s. du c. du 20 septembre 1910, page 1646), est modifiée ensuite du mariage contracté avec Aimé Gavin. Cette raison sera dorénavant Marie Gavin et la titulaire Marie, femme autorisée d'Aimé Gavin, de Brenles, domiciliée à Neyruz.

15. juin. Le chef de la raison Marc Moret, à St-Cierges, est Marc, fils de Jean-Louis Moret, de Clarfont, domicilié à St-Cierges. Laiterie et commerce de porcs.

16. juin. Le chef de la maison Ad. Epars, à Moudon, est Adolphe, fils d'Henri Epars, de Penthalaz, domicilié à Moudon. Grains et farines.

##### Bureau de Vevey

14. juin. La raison Dominique Giordano, Le Châtelard, Montreux, exploitation de l'Hôtel-Café-Restaurant du Pont (F. o. s. du c. du 19 avril 1907, n° 99, page 685), est radiée ensuite du décès du titulaire.

14. juin. La maison «Kocher & Cie., Magasins de l'Ancre, successeurs de A. Kocher & fils», à La Chaux-de-Fonds, a supprimé sa succursale à Vevey; la raison Kocher & Cie., Magasins de l'Ancre successeurs de A. Kocher & fils, succursale de Vevey, à Vevey, confections et tissus en tous genres (F. o. s. du c. du 19 octobre 1910, n° 266, page 1807), est donc radiée.

14. juin. La Société de la Laiterie de Vernex, association, dont le siège est à Vernex-Montreux (F. o. s. du c. des 8 février 1893, n° 31, page 127; 23 juin 1896, n° 173, page 715; 29 juin 1899, n° 216, page 872; 3 juillet 1901, n° 238, page 950, et 23 mai 1903, n° 204, page 814), fait inscrire que dans son assemblée générale du 14 janvier 1911, elle a nommé en qualité de président: Eugène Bryois, de Moudon, domicilié à Vernex, en remplacement de Louis Mottier, démissionnaire. L'association est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire; ce dernier est comme précédemment Clément Monnet, à Pertit.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

1911. 15. juin. La société en nom collectif Bloesch frères, vins de marc, à Peseux (F. o. s. du c. du 30 décembre 1910, n° 328, page 2207), est dissoute; la liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

##### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

15. juin. La maison Petitpierre et Cie., à Neuchâtel (inscrite dans le registre du commerce du district de Neuchâtel le 1<sup>er</sup> juillet 1903, et publiée dans la F. o. s. du c. des 6 juillet 1903, n° 268, page 1069, et 9 juillet 1910, n° 179, page 1264), a établi dès le 19 avril 1911, sous la même raison sociale, une succursale, à Travers. L'associé Charles Petitpierre est seul autorisé à représenter la société. Denrées coloniales, vins en gros, installation perfectionnée pour la mouture des épices, rôtisserie de cafés.

#### Genève — Genève — Ginevra

1911. 15. juin. La Société des Arts, société, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 22 février 1904, page 277), a modifié ses statuts en ce sens que la société sera dirigée et administrée par un bureau de sept

membres, choisis parmi ses membres effectifs. Ce bureau est composé de: Un président, un vice-président, un trésorier, un secrétaire, un secrétaire-adjoint et deux membres. La société et les classes sont valablement engagées vis-à-vis des tiers par la signature de trois des sept membres, composant le bureau. Le bureau de la société, ayant été renouvelé et complété, reste composé de: Lucien de Candolle, Guillaume Fatio, Edouard Des Gouttes, Alexandre Claparède, Jules Crosnier, William Patry et Carl de Geer; tous à Genève.

Bidg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

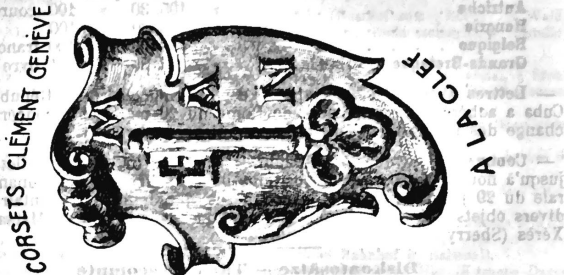
**Marken — Marques — Marche**

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N<sup>o</sup> 29521. — 15 juin 1911, 8 h.

Hector Clément, fabrication et commerce,  
Genève (Suisse).

Corsetz.



Nr. 29522. — 15. Juni 1911, 8 Uhr.

Hans Ruppert, Fabrikation,  
Zürich (Schweiz).

Gasbrenner mit Zündvorrichtung.

**RUPPERTIN**

N<sup>o</sup> 29523. — 15 juin 1911, 8 h.

Graizely & C<sup>o</sup>, fabrication,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.

**FERPAL**

N<sup>o</sup> 29524. — 13 juin 1911, 8 h.

Milca Alpina (S. A.), fabrication,  
Lausanne (Suisse).

Farine lactée.



Nr. 29525. — 16. Juni 1911, 8 Uhr.

Paul Tobler, Fabrikation,  
Ragaz (Schweiz).

Kuchen und die bezüglichen Verpackungsmittel  
und Reklamen.

**RAGAZERKUCHEN**

Nr. 29526. — 7. Juni 1911, 3 Uhr.

Lemann & C<sup>o</sup>, Handel,  
Langnau (Bern, Schweiz).

Käse.

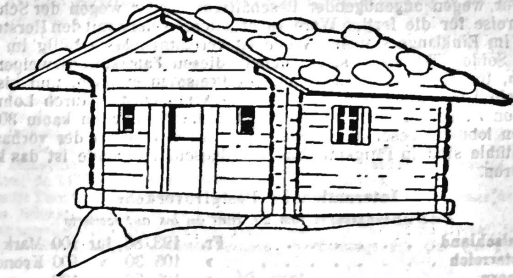


Nr. 29527. — 7. Juni 1911, 3 Uhr.

Lemann & C<sup>o</sup>, Handel,  
Langnau (Bern, Schweiz).

Käse.

**CHALET**



N<sup>o</sup> 29528. — 15 juin 1911, 8 h.

Charles Büchner, commerce,  
Genève-Plainpalais (Suisse).

Crochets pour parois.



**Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse**

Ausweis vom 15. Juni — Situation du 15 juin

	Aktiva — Actif		Veränderungen seit dem 7. Juni 1911 Changements depuis le 7 juin 1911
	Franken Francs	7. Juni 1911 7 juin 1911	
1) Metallbestand: Réserve métallique:			
a) Gold — Or	160,852,725.55	159,707,196.05	+ 1,145,529.50
b) Silber — Argent	18,680,660.—	17,886,430.—	+ 794,230.—
2) Portefeuille	89,801,681.64	90,913,466.60	- 1,111,784.96
3) Sichtguthaben im Aus- lande Avoir à vue à l'étranger	8,250,924.85	9,000,371.26	- 749,446.41
4) Lombard Nantissements	6,378,154.95	7,069,316.35	- 691,161.40
5) Effekten Titres	9,293,121.20	8,996,961.25	+ 296,159.95
6) Sonstige Aktiva Autres postes de l'actif	33,972,039.64	32,263,785.63	+ 1,708,254.01
<b>Total</b>	<b>327,229,307.83</b>	<b>325,807,527.14</b>	
	Passiva — Passif		
1) Eigene Gelder Propres fonds	25,585,628.46	25,585,628.46	—
2) Notenzirkulation Billets en circulation	234,047,400.—	238,843,950.—	- 4,796,550.—
3) Kurzfristige Schulden Engagements à courte échéance	35,807,331.35	18,598,161.55	+17,209,169.80
4) Sonstige Passiva Autres postes du passif	31,788,948.02	42,779,787.13	-10,990,839.11
<b>Total</b>	<b>327,229,307.83</b>	<b>325,807,527.14</b>	

Diskontsatz 3 1/2 %; Lombardsatz für Vorschüsse: 1) auf Werthschriften 4 %; 2) auf gekündete Obligationen 3 1/2 %; 3) auf Gold in Barren und fremden Goldmünzen 1 %; — \*) Gültig seit dem 16. Februar 1911. \*) Gültig seit dem 16. Februar 1911. \*) Gültig seit dem 16. Februar 1911. \*) Gültig seit dem 19. März 1908.

Taux d'escompte 3 1/2 %; Taux pour avances garanties par: 1° Fonds publics 4 %; 2° Obligations dénoncées 3 1/2 %; 3° Or, en lingots et monnayé 1 %; — \*) Valable depuis le 16 février 1911. \*) Valable depuis le 16 février 1911. \*) Valable depuis le 16 février 1911. \*) Valable depuis le 19 mars 1908.

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle**

Edelmetallverkehr der Schweiz — Trafic suisse en métaux précieux

	Einfuhr — Importation In 1000 Franken — En milliers de francs				
	1911 <sup>1)</sup> l. Quartal Trimestre	1910 l. Quartal Trimestre	1909 l. Quartal Trimestre	1908 l. Quartal Trimestre	1907 l. Quartal Trimestre
<b>Gold — Or</b>					
unbearbeitet non ouvré	10,019	16,815	7,650	8,583	7,010
gemünzt monnayé	1,280	1,528	7,380	746	4,183
<b>TOTAL</b>	<b>11,299</b>	<b>18,343</b>	<b>15,030</b>	<b>9,329</b>	<b>11,193</b>
<b>Silber — Argent</b>					
unbearbeitet non ouvré	2,334	2,146	1,549	1,732	2,755
gemünzt monnayé	5,788	5,076	3,238	6,159	2,240
<b>TOTAL</b>	<b>8,072</b>	<b>7,222</b>	<b>4,787</b>	<b>7,891</b>	<b>4,995</b>
	Ausfuhr — Exportation				
<b>Gold — Or</b>					
unbearbeitet non ouvré	897	886	1,679	2,499	1,667
gemünzt monnayé	3,793	6,944	4,023	3,474	8,373
<b>TOTAL</b>	<b>4,690</b>	<b>7,830</b>	<b>5,702</b>	<b>5,973</b>	<b>10,040</b>
<b>Silber — Argent</b>					
unbearbeitet non ouvré	282	305	505	518	528
gemünzt monnayé	1,065	1,695	1,637	2,715	1,668
<b>TOTAL</b>	<b>1,347</b>	<b>2,000</b>	<b>2,142</b>	<b>3,233</b>	<b>2,196</b>

<sup>1)</sup> Provisorische Werte. — Valeurs provisoires.



**21. Juni**  
Fabrique de pâte à papier de Courtelary et des Etablissements L. Roubach et Cie., à Lunéville, réunis à Courtelary: A 2 1/2 heures de l'après-midi (Buffet de la Gare, à Courtelary).

**22. Juni**  
Schweizerische Metallurgische Gesellschaft, Basel: Vormittags 10 Uhr (Bureau der Gesellschaft, Claragrab 117, Basel).  
Papierfabrik Perlen: Vormittags 11 Uhr (Grossratsaal, Regierungsgebäude, in Luzern).  
Fabrik chemisch-technischer Produkte A. G. Liestal: Nachmittags 5 Uhr (Fabrik, Oristhal).

**23. Juni**  
Société des Ciments de Paudex: A 11 heures du matin (local de la Bourse, cercle de Beau-Séjour, à Lüsarnac).

**24. Juni**  
Braunwaldbahngesellschaft Linthal: Vormittags 10 Uhr (Grand Hotel Braunwald, Abfahrt Station Stachelberg 9. 20).  
Rorschach-Heiden-Bergbahn: Vormittags 11 Uhr (Bahnhof-Restaurant am Hafen in Rorschach).  
Drahtseilbahn Thunersee-St. Beatenberg (Beatenbergbahn): Vormittags 11 1/2 Uhr (Grand Hotel Kurhaus auf St. Beatenberg).  
Gürbelthal-Bahn: Nachmittags 2 1/2 Uhr (Wirtschaft Walther in Kehrsatz).  
Baugesellschaft Mombijou A. G. in Bern: Nachmittags 3 Uhr (Hotel Simplon in Bern).  
Société du Chemin de fer électrique Rolle-Gimel: A 2 1/2 heures de l'après-midi (salle du Tribunal, Château de Rolle).  
Marmor-Mosalkwerke Hochdorf A. G.: Nachmittags 3 1/2 Uhr (Bureau der Gesellschaft, in Baldegg).  
Uetlibergbahn-Gesellschaft: Nachmittags 4 Uhr (Hotel Uetliberg auf dem Uetliberg).

**25. Juni**  
Société per la Ferrovia Elettrica Lugano-Tesserete: Alle ore 9 ant. (palazzo scolastico in Tesserete).  
Eisenbahngesellschaft Wald-Rüti: Nachmittags 2 Uhr (Gasthof zum „Rösel“ in Wald).  
Ferrovia Elettrica Bellinzona-Mesocco: Alle ore 3 1/2 pom. (Sala comunale, a Lostallo).

**26. Juni**  
Société des forces motrices de la Borgne: A 10 heures du matin (Siège social, à Sion).  
A. G. Tabak- & Cigarrenfabriken J. G. Geiser, Langenthal: Nachmittags 2 Uhr (Restaurant Vilella in Langenthal).  
Société des Forces Motrices de l'Avançon, Bex, Chemin de fer électrique Bex-Gryon-Villars-Cheslères: A 2 heures (Bureau de la Société, à la gare de Bex).  
Nouvelle Compagnie du Chemin de fer Régional Saignelégier-Glovelier: A 2 heures de l'après-midi (Hôtel de la gare, à Montfalcon).  
Société des Moulins et Fabrique de Pâtes Alimentaires, Bex: A 2 heures de l'après-midi (Local de la Société, à Bex).  
Favorite A. G., Pension und electrotherapeutische Heilanstalt, Bern: Nachmittags 2 1/2 Uhr (Bureau Tenger, Schwanegeasse 7, in Bern).  
Oensingen-Balsthal-Bahn: Nachmittags 2 1/2 Uhr (Hotel Bahnhof in Balsthal).  
Aktiengesellschaft Davosplatz - Schatzalp - Bahn: Nachmittags 3 Uhr (Kurhaus Davos, Davos-Platz).  
Société Immobilière de Siere: A 3 heures (Bureau de M. E. Naef, rue de la Corratierie, 18, à Genève).  
Compagnie du Chemin de fer Montreux-Oberland bernois (par le Simmenthal): A 3 1/2 h. de l'après-midi (salle du conseil communal du Châtelard-Montreux).  
Compagnie du chemin de fer Montreux-Glion (Ligne directe): A 4 heures de l'après-midi (Salle du conseil communal du Châtelard-Montreux).  
Heimwehfluh-Bahn: Nachmittags 4 Uhr (Restaurant auf der Heimwehfluh bei Interlaken).

**27. Juni**  
Société anonyme minière et industrielle S. A. M. I. près Chambéry (Savoie): A 9 heures du matin (heure de Paris) (Etude de M. Moret, notaire, à Annemasse (Haute-Savoie)).  
Société Ferrovie Regionali Ticinesi, Locarno: Alle ore 10 ant. (Sala municipale, Locarno).  
Allgemeine Gas-Industrie-Gesellschaft A. G. Bern: Vormittags 10 1/2 Uhr (Bernser Handelsbank in Bern).  
Baugesellschaft Schänzlistrasse A. G., in Bern: Nachmittags 3 Uhr (Café Peschl, Zenghausgasse 29, in Bern).  
Société anonyme de l'Hôtel Beau-Séjour et Kurhaus, à Château-d'Oex: A 3 1/2 h. (Hôtel Splendid, à Montreux).  
Société Anonyme de l'Agence de Publicité Haassenstein & Vogler: A 4 heures de l'après-midi (Chambre de Commerce à Genève).

Compagnie du Chemin de fer Les Avants-Souloup: A 4 1/2 heures de l'après-midi (Grand Hôtel des Avants).

**28. Juni**  
Grand Hôtel & Thunerhof, Hôtels Bellevue et du Parc S. A. in Thun: Vormittags 11 Uhr (Kirsaal Thun).  
Baugesellschaft Bollwerk A. G., in Bern: Nachmittags 2 1/2 Uhr (Hotel Simplon in Bern).  
Société anonyme des Chemins de fer du Salève: A 3 heures après-midi (H. franç., Salle des Machines, Veyrier).  
Grand Hôtel Zürich & Baur en ville A. G.: Nachmittags 5 Uhr (Savoy Hotel Baur en ville, Zürich).

**29. Juni**  
Société anonima Ferrovia Funicolare Cassarate-Monte-Brè: Alle ore 10 ant. (sede sociale in Cassarate).  
Bern-Worb-Bahn: Nachmittags 2 1/2 Uhr (Sternen in Muri).  
Société d'Horlogerie de Montier: Nachmittags 2 1/2 Uhr (Bahnhofhotel in Montier).  
Rhätische Bahn: Nachmittags 2 1/2 Uhr (Konferenzsaal Nr. 19 des neuen Verwaltungsgebäudes der Rhätischen Bahn in Chur).  
Société Immobilière de l'Avenue Ls. Ruchonnet A., à Lausanne: A 3 heures après-midi (Hôtel de l'Europe, Avenue Ruchonnet 20, à Lausanne).  
Société Immobilière de l'Avenue Ls. Ruchonnet B., à Lausanne: A 3 heures après-midi (Hôtel de l'Europe, Avenue Ruchonnet 20, à Lausanne).  
Société Immobilière de l'Avenue Ls. Ruchonnet C., à Lausanne: A 3 heures après-midi (Hôtel de l'Europe, Avenue Ruchonnet 20, à Lausanne).  
Kurhaus de Territet et Sanatorium L'Abri: A 3 1/2 h. de l'après-midi (Bureau de la Banque Chs. Schmidhauser & Cie., à Lausanne).  
Eisenbahngesellschaft Uerikon-Bauma: Nachmittags 3 1/2 Uhr (Hotel Bachtel in Hinwil).  
Elektrische Strassenbahn Altstätten-Berneck: Nachmittags 4 1/2 Uhr (im „Freihof“ in Altstätten).

**30. Juni**  
Amiantes de Poschivo: A 2 heures de l'après-midi (Siège social de la Société, à Poschivo, Canton des Grisons).  
Appenzeller-Bahn: Nachmittags 2 1/2 Uhr (Kasino Herisan).  
„Galvanostega“ S. A. per la Zincatura elettrolitica, Zürich: Nachmittags 2 1/2 Uhr (Hôtel Schweizerhof in Zürich).  
Société Foncière du Clos du Lac S. A., Montreux: A 2 1/2 heures (Siège social, Blanchisserie Moderne, Clarens-Montreux).  
Compagnie Genevoise des Tramways Electriques à Genève: A 3 heures de l'après-midi (Siège social de la Compagnie à Genève, avenue de la Jonction).  
Schweizerische Seethalbahn: Nachmittags 3 1/2 Uhr (Restaurant Flora, I. Stock, Luzern).  
Mittel-Thurgaubahn-Gesellschaft: Nachmittags 3 1/2 Uhr (in der „Traube“ in Weinfelden).  
Société Suisse d'Industrie Laitière: A 4 heures de l'après-midi (Hôtel de Ville d'Yverdon).  
Sihlthalbahn: Abends 5 Uhr (Zunfthaus, zur „Waag“, Zürich).

**1. Juli**  
Elektrizitätswerk Schatzenhalb A. G. in Meiringen: Vormittags 11 Uhr (Hotel „Bären“ in Meiringen).  
Elektrizitätswerk Olten-Aarburg A. G. Olten: Nachmittags 3 Uhr (Verwaltungsgebäude, II. Stock, Bahnhofstrasse Olten).

**2. Juli**  
Stachelberg Bad A. G., Linthal: Vormittags 11 1/2 Uhr (Bad Stachelberg in Linthal).

**15. Juli**  
Aktiengesellschaft der Moskaner Textil-Manufaktur in Glarus: Vormittags 11 1/2 Uhr (Hotel Stachelberg in Linthal).

**Dividenden — Dividendes**  
Société de l'Hôtel Victoria, Interlaken: Fr. 25. — Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgesellschaft A. G., St. Gallen: Fr. 50. — Compagnie du chemin de fer Aigle-Leysin: Fr. 35 action ancienne, Fr. 17.50 action nouvelle. — Chemin de fer Lausanne-Ouchy & Eaux de Bret: Fr. 4. — Gesellschaft für Bandfabrikation in Basel: Fr. 25. — Société anonyme de l'Hôtel Royal, à Lausanne: Fr. 37.50. — La Zyma S. A., Aigle: Fr. 8 par action, Fr. 18 par part de fondateur. — Kabelwerke Brugg A. G.: Fr. 30. — S. A. Fabrique de Chocolats et de Produits alimentaires de Villars: 4%. — Tramvie Elettriche Luganesi: Fr. 22.50 per le azioni di vecchia emissione (N° 1-400); Fr. 11.25 per le azioni di nuova emissione (N° 401-1000).

Régie des annonces:  
**HAASENSTEIN & VOGLER**

**Anzeigen — Annonces**

Annoucen-Regie:  
**HAASENSTEIN & VOGLER**

**Melchthal** (Obwalden) Kurhaus Melchthal  
900 m ü. M. Brünigbahnstation  
Sarnen. Portier am Bahnhof.  
Wunderschöne, alpine Sommerfrische. Gut eingerichtetes Hotel. Pensionspreis Fr. 5 bis Fr. 7. — Illustr. Prospekt durch Familie Egger, zugl. Besitzer v. Kurhaus Frutt am Melchsee 1920 m ü. M. (2353 Lz) 1498.

**Italienisch-Schweizerische Hotelgesellschaft A.G.**  
**Luzern**

**2. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**  
Samstag, den 24. Juni 1911, vormittags 10 Uhr  
im Hotel St. Gotthard-Terminus, Luzern.

**Traktanden:**

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1910. Bericht der Rechnungsrevisoren und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
  2. Wahl der Kontrollstelle pro 1911.
- Der Geschäftsbericht, die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht liegen vom 16. Juni 1911 an im Bureau des Hotels St. Gotthard-Terminus, Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf.  
Die Stimmkarten werden an der Generalversammlung verabfolgt.  
Luzern, 14. Juni 1911.

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
**J. Galli.**

**Gebildeter Kaufmann**, gestützt auf beste Referenzen, vertraut mit Buchführung, Korrespondenz und Bilanz, Kalkulation und Verkauf, sowie mit der Ueberwachung technischer Betriebe, sucht **Vertrauensstellung** als

**Betriebsleiter**  
Gefl. Angebote erbeten unter Chiffre V 1754 HB an Haassenstein & Vogler, Bern. 1754.

**Bank für elektrische Unternehmungen**  
**in Zürich**

**4% Anleihen vom 23. April 1896, Lit. A.**

Gemäss Anleihevertrag sind an den 1. Oktober 1911 603 Titel = nom. Fr. 603,000 4% Obligationen, Lit. A. unserer Bank à 103% zurückzahlen. Bei der heute im Beisein des Notars der Stadt Zürich erfolgten elften planmässigen Ziehung sind nachfolgende 603 Obligationen zur Rückzahlung ausgelost worden:  
88, 801, 881, 8701-8800, 9801-9900, 20601-20700, 21001-21100, 23001-23100, 28801-28900.

Die Rückzahlung dieser Titel, welche mit Coupon Nr. 32 und folgenden versehen sein müssen, widrigenfalls der Betrag der fehlenden Coupons vom Kapital gekürzt würde, findet vom 1. Oktober 1911 hinweg in der Schweiz mit Fr. 1030 per Obligation an nachbezeichneten Kassen statt:  
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, Basel, Genf und St. Gallen.  
Eidgenössische Bank A. G., Zürich und deren Comptoirs.  
Bank in Winterthur, Winterthur.  
Aargauische Bank, Aarau.  
Aktiengesellschaft von Speyr & Cie., Basel.  
Kantonalbank von Bern, Bern.  
Union Financière de Genève, Genève.  
Banque de Paris et des Pays-Bas, Genève.  
Messieurs Weck Asby & Cie., Fribourg.  
Messieurs Chavannes & Cie., Lausanne.  
Messieurs Pury & Cie., Neuchâtel.

Die Obligationen sind mit Nummernverzeichnissen einzuzureichen.  
(Za 12164) 1811,  
Die Verzinsung der Obligationen hört mit dem Tage der Fälligkeit auf.  
Zürich, den 15. Juni 1911.

**Bank für elektrische Unternehmungen.**

**Kleines, komfortables Einfamilienhaus**  
in Bern (1911)  
6 Zimmer, elektr. Licht, Gas, an sehr sonniger Lage zu verkaufen. Tramhöhe.  
Auskunft ant. Chiff. X1802 HB  
Haassenstein & Vogler, Bern.

**Für Kapitalisten**  
**5-10,000 Fr. gesucht** (1758)  
gegen Bürgschaft u. l. Hypotheken.  
**Z. M. Posterestante Sursee.**

**Marques de fabrique**  
et leur enregistrement au Bureau fédéral  
Plus de 4000 marques (115)  
ont été exécutées et déposées  
par **F. Homberg**  
graveur-médailleur, à Berne

**Finanzierungen**  
von Industrien u. Geschäften  
von **200000 bis 5000000** (232)  
auf Akzept — Kredit — Diskont  
Belichtung von Waren  
**Postfach 16596, Zürich h. Engg.**  
Commis secrétaire  
de la Suisse allemande, connaissant  
les lois, demande engagement pour  
le 1<sup>er</sup> octobre dans la Suisse française  
pour apprendre la langue. S'adr.  
sous chiffre F 6551 Lz à Haassenstein & Vogler, à Lucerne. 1766

# Stadtgemeinde Luzern

## Rückzahlung von Obligationen

Gemäss Amortisationsplan und zufolge der vorgenommenen vorschriftsgemässen Auslösung gelangen folgende Obligationen zur Rückzahlung: (888 L) 1822

### I. 3 1/3 % Anleihen von 1889

69 Obligationen, rückzahlbar am 31. Dezember 1911:

10	21	47	55	60	75	155	287
320	370	399	475	480	511	525	543
591	649	765	766	787	818	839	863
899	914	927	958	983	1008	1031	1033
1068	1095	1102	1146	1176	1188	1197	1251
1289	1340	1390	1426	1440	1462	1464	1522
1525	1528	1544	1604	1674	1686	1781	1856
1913	1937	1974	1975	1989	2009	2025	2027
2035	2067	2103	2147	2233			

Aus der Verlosung von 1910 ist noch ausstehend die Nummer 898.

### II. 3 1/2 % Anleihen von 1894

63 Obligationen, rückzahlbar am 15. Dezember 1911:

8	15	89	127	149	169	192	205
288	296	303	404	414	425	456	467
483	503	506	512	535	627	643	650
726	755	762	788	842	860	862	1021
1029	1139	1156	1160	1202	1221	1250	1261
1358	1374	1414	1443	1453	1472	1531	1586
1601	1613	1662	1672	1713	1731	1747	1848
1902	1959	2020	2231	2296	2340	2399	

Aus der Verlosung von 1910 sind noch ausstehend die Nummern 1316 und 1419.

### III. 4 % Anleihen von 1899

54 Obligationen, rückzahlbar am 31. Dezember 1911:

101	309	371	391	449	452	609	673
733	841	901	1021	1128	1181	1309	1331
1384	1367	1466	1492	1500	1616	1639	1765
1853	1871	1993	2067	2318	2392	2446	2585
2983	2984	2986	3041	3141	3222	3304	3504
3537	3605	3630	3941	3956	4003	4110	4169
4281	4559	4560	4566	4733	4824		

Aus der Verlosung von 1910 sind noch ausstehend die Nummern 1427 und 4637.

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt gegen Einlieferung der Titel und der nicht verfallenen Zinscoupons bei den in denselben bezeichneten Zahlstellen, und es hört mit dem Rückzahlungstermin deren Verzinsung auf.

Luzern, den 13. Juni 1911.

Die städtische Finanzdirektion.

## Ramsei-Sumiswald-Huttwil-Bahn

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 4. Juli 1911, nachmittags 2 Uhr  
im Gasthof zum „Löwen“ in Grünematt

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnungen pro 1910, sowie Entgegennahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten pro 1911.

Jahresrechnungen, Bilanz, Belege und Revisorenbericht sind vom 24. Juni an im Bureau des Herrn O. Salvisberg, Fürsprecher, in Grünematt, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Stimmkarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 29. Juni bis 3. Juli im nämlichen Bureau, im Bureau der Direktion in Huttwil, bei den Stationsvorständen in Dürrenroth, Häusern, Affoltern, Grünematt und Wasen, sowie am Versammlungstage vor Beginn der Verhandlungen im Versammlungslokal bezogen werden. (Ue 10978) 1827,

Die Stimmkarten berechtigen am 4. Juli zur freien Fahrt auf der Ramsei-Sumiswald-Huttwil-Bahn nach Grünematt mit denjenigen Zügen, die vor der Generalversammlung daselbst anlangen und zurück mit denjenigen Zügen, die nach der Generalversammlung von Grünematt abgehen.

Huttwil, den 16. Juni 1911.

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Fr. Rob. Hess.

# TRAMVIE ELETTRICHE LOCARNESI

## Avviso di convocazione

Gli azionisti per la Società delle Tramvie Elettriche Locarnesi sono convocati in assemblea generale ordinaria per il giorno di giovedì, 29 giugno 1911, alle ore 10 ant., nella sala delle assemblee comunali, in Minusio, col seguente

#### Ordine del giorno:

- 1° Presentazione del bilancio e del conto profitti e perdite per il 5° esercizio sociale, chiuso al 31 dicembre 1910. Relazione dell'ufficio di controllo. Approvazione dei conti e scarico dell'amministrazione.
  - 2° Nomina di 5 membri del consiglio di amministrazione, di cui 4 in sostituzione di quelli sortiti per turno (Cattori, Respini, Pedrazzini, Volonterio), e uno in sostituzione del Sig. Rinaldo Simen defunto. (1821 l)
  - 3° Nomina di 3 revisori per l'esercizio 1911.
- Osservazioni. Il bilancio ed il conto profitti e perdite, nonché la relazione dei revisori, sono a disposizione degli azionisti presso la sede sociale in Locarno (uffici amministrativi ferrovia Vallemaggia), dal 19 al 27 giugno (art. 37, II° capoverso dello statuto). Per poter prendere parte all'assemblea, gli azionisti dovranno depositare le loro azioni, entro il 27 giugno andante al più tardi, presso una banca del cantone, agenzia o rappresentanza, ritirandone la tessera d'ammissione.

Locarno, 16 giugno 1911.

Per il consiglio di amministrazione,

Il presidente:

Il segretario:

Francesco Balli.

Albino Soldati.

# FERROVIA LOCARNO-PONTEBROLLA-BIGNASCO

## Avviso di convocazione

Gli azionisti della Società per la Ferrovia Locarno-Pontebrolla-Bignasco sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il giorno di giovedì, 29 giugno 1911, alle ore 2.30 pom., nella sala comunale in Maggia, col seguente

#### Ordine del giorno:

- 1° Presentazione del bilancio e del conto profitti e perdite per l'8° esercizio sociale, chiuso al 31 dicembre 1910. Relazione dell'ufficio di controllo. Approvazione dei conti e scarico dell'amministrazione.
- 2° Nomina di 5 membri del consiglio di amministrazione in sostituzione di quelli sortiti, giusta il sorteggio effettuato dal consiglio ai termini dell'art. 26 dello statuto (F. Balli, Dir. A. Gianella, C. Giacomazzi, A. Pozzi, E. Pometta). Nomina di un consigliere rappresentante lo Stato in sostituzione del defunto Rinaldo Simen. (1820 l)
- 3° Nomina di 5 revisori per l'esercizio 1911.

Osservazioni. Il bilancio ed il conto profitti e perdite, nonché la relazione dei revisori sono a disposizione degli azionisti presso la sede sociale (direzione dell'esercizio), in Locarno, dal 19 al 28 giugno (art. 37, II° capoverso dello statuto).

Per poter prendere parte all'assemblea, gli azionisti dovranno depositare le loro azioni entro il 27 giugno al più tardi, presso una banca del cantone, agenzia o rappresentanza, ritirandone la tessera d'ammissione. Essa dà diritto al viaggio gratuito entro il 29 giugno da qualsiasi stazione della linea fino a Maggia. La tessera verrà ritirata all'ufficio dell'assemblea, il quale apporrà un timbro speciale al tagliando che deve servire per il ritorno entro il medesimo giorno.

Locarno, 16 giugno 1911.

Per il consiglio di amministrazione,

Il presidente:

Il segretario:

Francesco Balli.

Albino Soldati.

# Société Générale d'Affichage, à Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

le mercredi, 28 juin 1911, à 4 heures de l'après-midi

au siège social, 4, rue du Grütli, à Genève

#### Ordre du jour:

Modification aux statuts: augmentation du capital social.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées contre dépôt des titres ou certificats de dépôt, au siège social, jusqu'au 23 juin 1911. (6713 X) (1828 l)

Genève, le 16 juin 1911.

Le président du conseil d'administration:

J. RAMEL.

# Vereinigte Konstruktionswerkstätten Nidau und Döttingen A. G.

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 26. Juni 1911, nachmittags 2 Uhr, in eines der Sitzungszimmer der Kantonalbank von Bern in Bern zur Behandlung folgender Traktanden eingeladen:

1. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates für das Jahr 1910.
2. Vorlage der Rechnungen.
3. Bericht der Kontrollstelle. (1166 U) (1824 l)
4. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.

Die Rechnungen und Berichte liegen vom 19. Juni an im Bureau der Gesellschaft in Nidau zur Einsicht auf.

Nidau, den 16. Juni 1911.

Der Verwaltungsrat.

## Gersau Hotel Hof Gersau & Rössli

am Vierwaldstättersee

Angenehmster Kurort, freie, sonnige Lage mit Garten und Hallen. Moderner Komfort. Pensionspreis von Fr. 4.50 an. 1156 (2181 Lz.) **Frau Baggenstoss & Sohn.**

## Schweizerische Südostbahn

Die Tit. Aktionäre der Schweizerischen Südostbahn werden zur (2882 Z) 1823,

### XXI. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 28. Juni 1911, vormittags 11 Uhr in den Gasthof zum „Engel“ in Wädenswil eingeladen, behufs Erledigung folgender **Traktanden**:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz pro 1910.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Rechnungsergebnisses.
3. Erneuerungs- resp. Ersatzwahlen:
  - a) von 6 Mitgliedern des Verwaltungsrates;
  - b) von 3 Rechnungsrevisoren und 2 Ersatzmännern pro 1911.

Zum Zwecke der Erlangung von Eintrittskarten zur Generalversammlung, welche zugleich als Stimmkarten dienen, sind die Aktien bis spätestens am 28. Juni bei unserer Hauptkasse in Wädenswil oder bei einer der nachbezeichneten Stellen zu deponieren: In Einsiedeln bei der Spar- & Leihkasse; in Rapperswil bei der Toggenburgerbank; in Zürich bei der Eidg. Bank; in Zürich beim Schweiz. Bankverein. Die Aktien sind je mit einem Nummernverzeichnis zu begleiten, wofür die Formulare bei den Depotstellen bezogen werden können. Für die hinterlegten Aktien erhalten die Deponenten gleichzeitig mit der Eintrittskarte eine Depotbescheinigung.

Der Geschäftsbericht wird vom 23. Juni an bei den oben genannten Stellen den Tit. Aktionären zur Verfügung stehen. Wädenswil, den 16. Juni 1911.

Namens des Verwaltungsrates der Schweiz. Südostbahn,  
Der Präsident: Dr. R. HAAB.

## A.-G. „Invention“, Basel

### Bekanntmachung

Die Herren Aktionäre werden zu der am Freitag, den 30. Juni 1911, nachmittags 4 Uhr, in Verviers, Rue de Séroule 27, stattfindenden

### ordentlichen Generalversammlung

hiermit ergebenst eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Vorlage der Bilanz pro 1910 nebst Gewinn- und Verlustrechnung, der Berichte des Verwaltungsrates und des Verwaltungsrates.
2. Verwendung des Reingewinnes.
3. Prüfung der Geschäftsbücher.

Nach § 13 des Gesellschaftsvertrages sind die Aktionäre verpflichtet, ihre Aktien spätestens 5 Tage vor der Generalversammlung bis nach derselben bei dem Zentralbureau Basel zu deponieren. Abwesende Aktionäre können sich in der Generalversammlung durch andere Aktionäre auf Grund schriftlicher Vollmachten vertreten lassen.

Basel, den 16. Juni 1911.

Der Verwaltungsrat.

## Ausschreibung von Bauarbeiten

Die Erd-, Maurer-, Zimmer-, Dachdecker-, Spengler-, Schreiner-, Bauschmiede- und Schlosserarbeiten für je ein Stallgebäude für das Kavallerie-Remontedepot auf dem Beundenfeld in Bern und dessen Filiale Sand bei Schönbühl werden zur Konkurrenz ausgeschrieben. Pläne, Bedingungen und Angebotformulare sind bei der unterzeichneten Verwaltung, Bundeshaus Westbau, Zimmer Nr. 179 aufgelegt. Uebernahmsofferten sind verschlossen unter der Aufschrift: «Angebot für Stallgebäude» bis und mit 27. Juni nächsthin franko einzureichen an die

Direktion der eidg. Bauten.

Bern, den 17. Juni 1911. (5216 Y) 1803,

## Fussbodenbelag

auf ausgelaufene, hölzerne Böden aus Xylolithplatten aufgeschraubt, sofort begehbar, ohne Betriebsstörung.

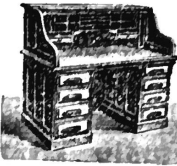
**Xylolithbelag** auf ausgelaufene Holztritte, Beton- oder Sandstein, sofort begehbar. (4028 Q) (1761 I).

**Xylolithbelag** auf Beton, nach verschiedenen Dessins empfehlen die

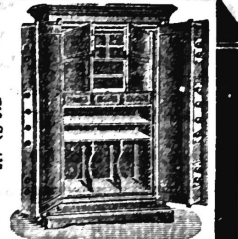
**Verinigten Xylolith- & Kohlensäure-Werke A.-G.**

Wildeggen (Aargau).

## Komplette Bureau-Einrichtungen



Bureau-Möbel jeder Art :: Kassenschränke  
Aktien-, Bücher- und Zeichnungsschränke  
Moderne Karten-Registrieren  
Korrespondenz-Registrieren  
Illustrierte Preislisten gratis  
Markwalder & Ganz, St. Gallen



## Rappolt & Co., A.-G., St. Gallen

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 1. Juli 1911, vormittags 10 1/2 Uhr, ins Geschäftshaus, Vadianstrasse 11, eingeladen.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz, sowie des Berichtes der Kontrollstelle; Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Statutarische Neuwahl der Kontrollstelle. (2679 G) (1829 I)

Die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen während 8 Tagen vor der Generalversammlung für die Herren Aktionäre im Geschäftshaus, Vadianstrasse 11, zur Einsicht auf. Die Eintrittskarten können vom 26. Juni an auf unserem Bureau oder auf der Schweizerischen Kreditanstalt St. Gallen und Zürich gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens 30. Juni bezogen werden.

St. Gallen, den 17. Juni 1911.

#### Der Verwaltungsrat.

### 1a Comprimierte und abgedrehte, blanke



Montandon & Cie. A.G. Biel  
Blank und präzis gezogene



jeder Art in Eisen und Stahl

Kaltgewalzte Eisen- und Stahlbänder bis 210 mm Breite  
Schlackenfreies Verpackungsbandstee (6 U)

#### Troisième avis

### Appel aux créanciers

MM. les actionnaires de la (3471 X) (1640.)

Société Anonyme  
de la Galvanostegie Franco-Suisse  
établie à Genève

ont, dans leur assemblée générale du 12 mai 1911, décidé la liquidation de la société et nommé le soussigné liquidateur. Somation est faite aux créanciers, en conformité de l'art. 665 du Code Fédéral des Obligations, d'avoir à produire leurs titres de créance entre les mains du soussigné, d'ici au 30 juin 1911.

Genève, le 2 juin 1911.

Le liquidateur:

César Droin, avocat,

1, rue de la Monnaie, Genève.

## Schweizerische Volksbank

Kreisbanken in Basel, Bern, Freiburg, St. Gallen, Gené, St. Immer, Lausanne, Montreux, Pruntrut, Saignelégier, Traminen, Uster, Wetzikon, Winterthur und Zürich, mit Comptoir in Zürich III.

Agenturen: Albstetten, Dachfelden, Delsberg und Thalwil.  
Stammkapital und Reserven Fr. 62,000,000.

Bis auf weiteres sind wir Abgeber von (2889Y) 1363,

### 4 1/4 % Obligationen

unserer Bank, auf 3 Jahre fest und nachher gegenseitig auf 6 Monate kündbar, in Stücken von Fr. 500, 1000 und 5000 mit Halbjahres-Coupons.

Die Generaldirektion.

### Les Insertions

pour les

financiers  
commerçants  
et Industriels

trouvent dans la

Feuille officielle

suissse du commerce

la publicité la plus  
étendue et la plus  
efficace.

Régie des annonces:

Haasenstein & Vogler

### Inserate

in alle  
Zeitung.  
Zeitschriften,  
Kalender  
etc.  
werden  
bestens  
besorgt  
In  
allen  
grösseren  
Städten  
der  
Schweiz u.  
im Ausland  
domiciliert.

### Propriété

à vendre dans le Jura Vaudois; pâturage 60 poses et pension, 65 lits, ayant excellente clientèle. S'adresser à M. le notaire Raymond, à Orbe (Vaud) 21489 L 1908!



# ZÜRCHER LAGERHAUS A.-G., ZÜRICH

Telegramme: Lagerhaus

Bahnadresse: Zürich-Giesshübel

Telephon 7764

Massivbau aus Stein und Eisenbeton. 10,000 m<sup>2</sup> Lagerfläche in Keller und 4 Etagen. Elektrische Krähen und Aufzüge. Geleiseanschluss an die Station Zürich-Giesshübel. (1475 I) Lagerung von Waren aller Art, auch Automobilen. — Vermietung abgegrenzter Räume. — Beleuchtung von Waren. (2449 Z)

Separate Abteilung für

MÖBELLAGERUNG.

Staubfreie Möbelkabinen.

## Strassenbahn St. Gallen - Speicher - Trogen

### Ordentliche Generalversammlung

Freitag, den 23. Juni 1911, nachmittags 2 1/2 Uhr  
in der Krone in Trogen

zur Erledigung folgender Geschäfte:

1. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung pro 1910, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Beschlussfassung über die vorgelegte Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Wahl von 4 Mitgliedern in den Verwaltungsrat (infolge statutarischen Austrittes).
4. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten.
5. Wünsche und Anträge.
6. Protokoll.

Z G 1823 (1694)

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können vom 19. bis 22. Juni gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Betriebsdirektion in Speicher bezogen werden.

Die Jahresrechnung, Bilanz und Revisorenbericht liegen vom 15. Juni an auf unserem Betriebsbureau in Speicher zur Einsicht auf.

Die Eintrittskarten berechtigen deren Besitzer am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt auf der Strassenbahn.

Trogen, den 3. Juni 1911.

Für den Verwaltungsrat,

Der Präsident: O. Hohl.

### Aktiengesellschaft

## Floretspinnerei Ringwald in Basel

### Ordentliche Generalversammlung des Jahres 1911

Freitag, den 23. Juni 1911, vormittags 11 Uhr  
im Sitzungszimmer des Schmiedenhofs, Gerbergasse 24

#### Tagesordnung:

1. Bericht und Rechnung pro 30. April 1911.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über Verwendung des Rechnungsergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Um an der Generalversammlung teilzunehmen, haben die Aktionäre ihre Aktien mindestens 3 Tage vor derselben bei der Gesellschaftskasse oder bei den Herren A. Sarasin & Co. in Basel, zu deponieren.

Jahresrechnung, Bilanz und Revisionsbericht werden vom 15. Juni 1911 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft aufliegen. (3782 Q) 1682.

Der Präsident des Verwaltungsrates:

Preiswerk.

## Société des Ciments de Paudex

Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
**assemblée générale**

pour le vendredi, 23 juin 1911, à 11 heures du matin, au  
local de la Bourse, cercle de Beau-Séjour, à Lausanne.

Ouverture de la feuille de présence dès 10 1/2 heures.

#### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapports du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs.
- 2<sup>o</sup> Approbation des comptes de la gestion de 1910 et décharge donnée au conseil d'administration et aux commissaires.
- 3<sup>o</sup> Répartition des bénéfices.
- 4<sup>o</sup> Nominations statutaires. (24293 L) (1683 I)

Les comptes et le rapport des commissaires-vérificateurs sont déposés à la Banque d'Escompte & de Dépôts, rue du Grand-Chêne, à Lausanne, et chez MM. Ch. Masson & Cie., banquiers, 2, Place St-François, à Lausanne, où MM. les actionnaires peuvent en prendre connaissance et retirer leur carte d'admission contre présentation de leurs actions, dès ce jour jusqu'au 22 juin, à 5 heures du soir.

Le conseil d'administration.

## Schweiz. Medizinal & Sanitätsgeschäft A. G.

vormals C. Fr. Hausmann, Hechtapotheke, St. Gallen

In der heute abgehaltenen Generalversammlung wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1910 auf 5 % festgesetzt.

Demgemäss gelangt der Coupon Nr. 12 mit

(2644 G) 1791,

### Fr. 50

zur Einlösung und ist derselbe auf dem Bureau unseres Geschäftes, Kugelgasse Nr. 4, St. Gallen, zahlbar.

St. Gallen, den 13. Juni 1911.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

C. Fr. Hausmann.

TELEPHON N<sup>o</sup> 4935

# CALOR & FRIGOR

RUD. LINDER, BASEL  
ERZIHLT

## GROSSE ERSPARNISSE

BERATUNG BEGUTACHTUNG ÜBERWACHUNG ABNAHME KONTROLLE BETRIEB	DURCH BEI ZU PROJECTIERENDE DEVIERTEN MONTAGE BEGRIFFENEN FERTIGEN ODER BESTEHENDEN U. UNBEFRIGENDEN	HEIZUNGSANLAGEN LÜFTUNGSANLAGEN WARMWASSER VERSORGUNGEN THERMISCHEN ANLAGEN KÜHLANLAGEN
--	---	--

GERICHTLICHE EXPERTISEN  
BEI VÖLLIGER OBJECTIVITÄT & UNPARTeilICHKEIT.

**BETRIEBSCONTROLLE  
IM JÄHRLICHEN ABONNEMENT.  
PAT. AUTOM. TEMPERATURREGLER**

## Papierfabrik Perlen

Die Aktionäre werden hiemit zur diesjährigen ordentlichen Generalversammlung auf Donnerstag, den 22. Juni 1911, vormittags 11 Uhr, in den Grossratssaal (Regierungsgebäude) in Luzern, eingeladen. (K 879 L) (1765.)

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung von 1910/1911 und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren und Ersatzmänner.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Rechnungsrevisoren können vom 14. Juni an gegen Ausweis über den Aktienbesitz auf dem Bureau in Perlen eingesehen werden, woselbst auch die gedruckten Bilanzen erhältlich sind. Die Stimmkarten werden an der Generalversammlung von 10 1/2 Uhr an verabfolgt.

Luzern, den 8. Juni 1911.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: E. Usteri-Pestalozzi.

## Zürcher Kantonalbank

Bis auf weiteres nehmen wir Gelder an gegen unsere

### 4 % Obligationen

nach Wunsch des Einzahlers (2774 Z) 1725,

gegenseitig auf 3 bis 5 Jahre fest,

auf den Inhaber oder auf den Namen lautend, in Stücken von 500, 1000 und 5000 Franken, mit Semestercoupons, welche bei sämtlichen schweizerischen Kantonalbanken spesenfrei zahlbar sind.

Die Direktion.



### Gesucht

zu baldigstem Eintritt in  
Grossbrauerei der französischen Schweiz, erfahrener u. selbständiger (Za 11918) 1745;

### Korrespondent u. Buchhalter

gesetzten Alters, befähigt in der deutschen und französischen Sprache stilgewandt u. fehlerfrei zu korrespondieren, mit dem Vertrags-, Kauf-, Hypotheken-, Gerichts- und Inkassowesen durchaus vertraut und der imstande sein muss, in Abwesenheit des Direktors geschickt u. selbstständig zu disponieren.

Für tüchtige und befähigte Bewerber Aussicht auf gut dotierte Lebensstellung. Anfangsgehalt Fr. 200. Zeugnisabschriften, Referenzen, kurzer Lebenslauf u. Photographie Bedingung, sub Chiffre Z H 7983 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich

Die besten u. billigsten Damen- u. Herren-Uhren erhalten Sie direkt von der Fabrik Georges-Jules Sandoz Nachf. von J. Calme-Robert Firma gegr. in 1820 50 Rue Léopold Robert 50 La Chaux-de-Fonds (11)

Verlangen Sie Katalog, Preisofferten u. Muster- sendungen. (2843 G)

### On demande

dans une maison importante de courroies de transmission, articles techniques, organes de transmission, huiles et graisses, outils, etc.

### un jeune homme

présentant bien, parlant bien le français et aimant les voyages. Inutile d'écrire sans connaissance de la branche. (3980 Q) 1714. Adr. les offres avec photographie, certificat et préférences case postale n<sup>o</sup> 20519 à Bâle.

### Bücher - Revisionen

Neu-Einrichtung, Instandstellung vernachl. Buchhaltung. Nachtragungen E. Muggli-Laier, Bücherexperte, Werdmühleplatz 2, Zürich I (Nachf. von O. Schär). (377 Z) 141.

Amerik. Buchführung lehrtr. gründl. durch Unterrichtsbüchle. Erfolg gar. Verl. Sie Gratisprospekt. H. Frisch, Bücherexperte, Zürich, B. 15. (29